



Совет Безопасности

Distr.  
GENERAL

S/24926  
9 December 1992  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

LIBRARY

DEC 11 1992

UN DOCUMENTATION

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ АНГОЛЫ ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 3 ДЕКАБРЯ 1992 ГОДА НА ИМЯ  
ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

Имею честь в срочном порядке препроводить Вам прилагаемое письмо  
Президента Республики Ангола Его Превосходительства г-на Жозе Эдуарду душ  
Сантуша и просить распространить его в качестве документа Совета Безопасности.

Афонсу ВАН-ДУНЕН "МБИНДА"  
Посол  
Постоянный представитель

Приложение

Письмо Президента Республики Ангола от 23 ноября 1992 года  
на имя Генерального секретаря

Мне известна позиция УНИТА, изложенная в письме г-на Жонаса Савимби на имя заместителя Генерального секретаря Организации Объединенных Наций г-на Маррака Гулдинга.

Мы приняли к сведению признание УНИТА результатов выборов в законодательный орган страны, состоявшихся 29 и 30 сентября, однако не можем не выразить озабоченности по поводу утверждений о том, что они были явно фальсифицированы и проведены с нарушениями, поскольку они не соответствовали заявлению Специального представителя Генерального секретаря Организации Объединенных Наций г-жи Маргарет Ансти от 17 октября.

Недавнее признание результатов выборов тем более двусмысленно, что из упомянутого письма нельзя заключить, можно ли рассматривать желание УНИТА участвовать во втором раунде как признание и уважение им всех избранных демократическим путем органов.

В этих условиях позиция правительства такова: УНИТА должен соблюдать статью 4 конституционного закона и другие законы, применимые к политическим партиям в том, что касается участия в политической жизни и тех демократических и мирных средств, которые могут быть использованы.

Я должен подчеркнуть, что УНИТА участвовал в обсуждении и подготовке таких законов, о чем свидетельствуют подписанные им протоколы, и поэтому он должен нести ответственность - как гражданскую, так и уголовную - за ущерб, причиненный государству и третьим сторонам.

Правительство считает, что в основе урегулирования так называемого ангольского кризиса помимо безоговорочного признания результатов выборов должно лежать следующее:

1. Соблюдение Бисесских соглашений, которое предполагает:
  - a) прекращение огня и, затем, в качестве минимального требования, возвращение вооруженных сил УНИТА к состоянию, в котором они находились 29 и 30 сентября, для того чтобы указанные соглашения вновь начали действовать;
  - b) демилитаризацию и разоружение УНИТА;
  - c) участие УНИТА в формировании Ангольских вооруженных сил;
  - d) восстановление УНИТА своего правового статуса;

е) эффективное осуществление государственного управления на всей территории страны;

ф) участие депутатов от УНИТА в работе избранной Национальной ассамблеи.

2. Решения этих задач, по выполнению которых будут созданы условия, необходимые для проведения второго раунда президентских выборов, было бы желательно усилить роль Организации Объединенных Наций.

Участие Организации Объединенных Наций в мирном процессе и процессе демократизации в Анголе закончится после проведения второго раунда президентских выборов, который не удалось провести в 30-дневный срок, установленный в законе о выборах, в связи с ситуацией, созданной УНИТА. Таким образом, я прошу Ваше Превосходительство представить на рассмотрение Совета Безопасности просьбу о продлении мандата КМООНА II. Содержание этого мандата в новых условиях могло бы быть обсуждено правительством и Организацией Объединенных Наций.

3. Хочу подчеркнуть, что, по мнению нынешнего правительства, задачи, выполняемые международными наблюдателями, а именно Соединенными Штатами Америки, Португалией и Россией, и задачи, выполняемые Организацией Объединенных Наций, дополняют друг друга и поэтому мы по-прежнему считаем их полезными для разворачивающегося процесса даже в форме, скорректированной с учетом новой организационной структуры, в которую войдут избранные демократическим путем органы. Это же мнение прозвучало на последнем совещании политических партий, и мы убеждены в том, что новое правительство не отступит от этой позиции.

4. Хотели бы просить Вас, Ваше Превосходительство, рассмотреть в рамках возглавляемой Вами Организации возможность изыскания способа участия Организации Объединенных Наций в обеспечении безопасности руководителей УНИТА в течение некоторого периода времени, поскольку до тех пор пока не будет устранено чувство недоверия, испытываемое этой организацией, этот вопрос может служить предлогом для ее отказа участвовать в действиях, которые являются важными и необходимыми для функционирования институтов нашей страны и осуществления Бисесских соглашений.

Что касается членов УНИТА, находящихся в Луанде и содержащихся по распоряжению правительства под стражей, то я хочу подчеркнуть, что вопрос о них должен рассматриваться в рамках всеобъемлющего урегулирования кризиса, поскольку в районах, контролируемых УНИТА, содержатся под стражей государственные служащие и должностные лица.

Жозе Эдуарду ДУШ САНТУШ  
Президент Республики Ангола

-----